ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΠΕΜΠΤΗ 7 Απριλίου 1922 Γεωργίου τοῦ ἐκ Μυτιλήνης Σελήνη 23 ἡμερῶν

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΑΡΧΩΝ — ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΛΕΠΤΑ 20

ΜΥΤΙΛΗΝΗ. Ἔτος ΣΤ'. Ἀριθ. 1660 | ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ: ΣΤΡ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ | Γραφεῖα Δεωφόρος Γεωργίου τοῦ Α'

ΨΕΥΔΕΤΑΙ Ἡ ΠΛΑΝΑΤΑΙ;

Ἐν καὶ ἥμισυ συμπληροῦται ἔτος ἀφ' ὅτου τὸ μετανοεμβριανὸν καθεστὼς διέπει τῆς Ἑλλάδος τὰς τύχας. Ἐν καὶ ἥμισυ ἔτος ἀγωνιώδους ζωῆς, ἀφαντάστων θυσιῶν αἵματος καὶ χρήματος, διαψεύσεως ἐλπίδων, μετατροπῆς τῶν αἰσιοδοξοτέρων προβλέψεων εἰς τὴν μᾶλλον ἀποκαρδιωτικὴν ἀπογοήτευσιν.

Παρέλκει, ὑποθέτομεν, ἡ ἀνάκρη τῆς ὑπομνήσεως τῶν ὑποσχέσεων καὶ διαβεβαιώσεων τοῦ μετανοεμβριανοῦ καθεστῶτος, αἵτινες ἀπολύτως καὶ καθ' ὅλην τὴν γραμμὴν ἔμειναν ἀπραγματοποίητοι.

Εἶναι πρόσφατα τὰ γεγονότα, καὶ πᾶς ἔχων ὀρθὴν τὴν κρίσιν καὶ μὴ βλέπων τὰ πράγματα ὑπὸ τὸ πρῖσμα τοῦ κομματισμοῦ δὲν δύναται πλέον νὰ ἀρνηθῇ ὅτι αἱ μετανοεμβριαναὶ κυβερνήσεις ἂν δὲν ἐψεύδοντο ἀναιδῶς καὶ ἀσυστόλως, ἐπλανῶντο ἐγκληματικῶς, τοῦθ' ὅπερ ἐν καὶ τὸ αὐτό: Διότι καὶ τὸ ψεῦδος καὶ ἡ πλάνη εἰς τὸ ἴδιον ἀποτέλεσμα ἤγαγον τὴν Ἑλλάδα.

Δὲν νομίζομεν ἐν τούτοις ὅτι εἶναι ἐντελῶς ἄσκοπον νὰ ἀναφέρωμεν τὰς κυριωτέρας, τὰς ἀβροτέρας γραμμὰς τῶν διαψευσθεισῶν ὑποσχέσεων τοῦ κυρίως ἐκπροσωποῦντος τὸ μετανοεμβριανὸν καθεστὼς κ. Γούναρη, διότι ἐξ αὐτῶν θὰ δυνηθῇ νὰ σχηματίσῃ γνώμην καὶ πεποίθησιν ὁ Ἑλληνικὸς λαός, ἂν τῷ ἐπιτρέπεται πλέον νὰ πιστεύῃ εἰς τὰς σημερινὰς ἐλπίδας καὶ ὑποσχέσεις τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ.

Παρατρέχοντες τὰς λεπτομερείας περιοριζόμεθα μόνον εἰς τὰς διὰ τὴν Μικρασίαν, διὰ τὴν ἀναγνώρισιν τοῦ Βασιλέως καὶ διὰ τὸ ἀάνειον διαβεβαιώσεις τοῦ κ. Γούναρη.

Τὸ Μικρασιατικὸν ζήτημα θὰ τὸ ἔλυε τὸ μετανοεμβριανὸν καθεστὼς αὐτοτελειακῶς, χωρὶς νὰ λάβῃ ὑπόψιν ὅτι ὅψιν τοὺς μετὰ τῶν Συμμάχων ὑφισταμένους δεσμοὺς τοῦ Βενιζέλου. Καὶ ἐνῷ ἐλέγετο ὅτι ὁ Βασιλεὺς ἐπανερχόμενος εἰς τὴν Ἑλλάδα ΘΑ ΜΕΤΕΒΑΙΝΕΝ ΑΜΕΣΩΣ εἰς τὸ μέτωπον, παρῆλθον μῆνες ὁλόκληροι διὰ νὰ μεταβῇ. Καὶ ἐνῷ, μετὰ τὴν μετάβασιν του, ὑπεστηρίζετο ὅτι ὅπου πατήσῃ ὁ ποὺς τοῦ Βασιλέως οὐδεὶς δύναται νὰ μετατοπίσῃ ἐκεῖθεν τὴν Ἑλλάδα, ἀπῆλθεν ἐν τούτοις ἐκ Μικρασίας ὁ Βασιλεὺς καὶ ἀδιαμαρτυρήτως σήμερον συζητεῖται ἡ ἀποχώρησις ἐκεῖθεν τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ.

Ὑπεστηρίζετο ὅτι ἡ ἀναγνώρισις τοῦ Βασιλέως ἦτο ζήτημα ἡμερῶν. Πρώτη μάλιστα θὰ τὸν ἀνεγνώριζεν ἡ Ἀμερική. Ἡ ἀντικατάστασις τῶν πρεσβευτῶν Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας ἔδωκεν νέαν ἀφορμὴν διαβεβαιώσεως, ὅτι θὰ ἐπέδιδον οὗτοι εἰς τὸν Βασιλέα τὰ διαπιστευτήριά των, ὅταν δὲ διεψεύσθησαν καὶ εἰς τοῦτο, εὗρον τὴν δικαιολογίαν ὅτι ἐπρόκειτο περὶ προσωρινότητος. Καὶ ἡ προσωρινότης παρατείνεται ἐπὶ ὀκτάμηνον περίπου.

Διὰ τὸ ἀάνειον μυρίάκις διεβεβαίωσαν ὅτι εὑρίσκετο ἐν τῷ περατοῦσθαι. Καὶ σήμερον ἀκόμη, ὅτε ἡ οἰκτρὰ ἀποτυχία του ἠνάγκασε τὸν κ. Πρωτοπαπαδάκην, ἐφαρμόζοντα τὸ: «ἡ πενία τέχνας κατεργάζεται», νὰ προσφύγῃ εἰς τὴν θαυματουργὸν ψαλλίδα, ὑπάρχουν κυβερνητικὰ ὄργανα διαβεβαιοῦντα ὅτι ἡ συνομολογήσις τοῦ ἐξωτερικοῦ δανείου εὑρίσκεται εἰς εὐχάριστον σημεῖον!

Μετὰ τὴν κατάφωρον ταύτην ψευδολογίαν ἡ τὴν ἀποδεδειγμένην πλάνην ἐπιτρέπεται πλέον καὶ εἰς τὸν μᾶλλον εὐπιστον νὰ πιστεύσῃ ὅτι καὶ αἱ σημεριναὶ διαβεβαιώσεις τοῦ κ. Γούναρη δὲν θὰ ὑποστοῦν τὴν ἰδίαν ἐξέλιξιν; Καὶ ἔχομεν λίαν πρόφαγον μίαν ἀκόμη πλάνην τοῦ αἰωνίως καὶ ἐν παντὶ διαψευσθέντος πρωθυπουργοῦ. Ἤλπισεν οὗτος ὅτι ὁ Κεμὰλ δὲν θὰ ἐδέχετο τὴν ἀνακωχὴν καὶ τοὺς ὅρους τῆς εἰρήνης. Ἀλλ' ἡ Κυβέρνησις τῆς Ἀγκύρας, μὴ οὖσα οὐδόλως δεσμευσμένη πρὸς τοὺς Συμμάχους, ἔχει ὅλον τὸ δικαίωμα καὶ τῆς ἀνακωχῆς καὶ τῆς εἰρήνης τοὺς ὅρους να συζητήσῃ.

Νεώτερον μάλιστα τηλεγράφημά μας ἀναφέρει ὅτι ἐδέχθη ἤδη συζήτησιν ἐπὶ τῶν ὅρων τῆς εἰρήνης.

Ἴδοὺ ὅμως ὅτι οἱ Σύμμαχοι οὐδόλως λαμβάνοντες ὑπ' ὄψιν τοὺς ἐνδοιασμοὺς τοῦ Κεμὰλ, ἀξιοῦν ἀπὸ τὴν Ἑλλ. Κυβέρνησιν νὰ ἀπαντήσῃ ἐπὶ τῆς ἀποδοχῆς ἢ μὴ τῶν ὅρων τῆς εἰρήνης. Τελεία ἄρα διάψευσις καὶ ἐν τῷ σημείῳ τούτῳ τῶν Γουναρικῶν προβλέψεων.

Κατόπιν ὅλων τούτων εἶναι δυνατὸν πλέον νὰ ἀναμένῃ ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς οἱανδήποτε βελτίωσιν τῆς καταστάσεως, ἐφ' ὅσον παραμένει εἰς τὴν ἀρχὴν ἡ Κυβέρνησις τοῦ ψεύδους ἢ τῆς πλάνης; Μένει καιρὸς πλέον διὰ νὰ ἀναμείνῃ ἡ Ἑλλὰς καὶ τὰ ἀποτελέσματα τῶν τελευταίων ἐλπίδων τοῦ κ. Γούναρη;

Ἀναμφιβόλως ὄχι. Καὶ διὰ τοῦτο οὐδεμίαν προσοχὴν ἔδωσεν εἰς τὰς τελευταίας ἐν τῇ Βουλῇ διαβεβαιώσεις του περὶ ἐξετάσεως τῶν ἐθνικῶν «μας ζητημάτων ἐν Γενεύῃ διὰ.. τοῦ πρωσήκοντος τρόπου». Καὶ ἀναμένει μετ' ἀγωνίας τὴν 14 Ἀπριλίου, ὅτε, συνερχομένης τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως, πιστεύομεν ὅτι δὲν θὰ δυνηθῇ νὰ ἀποφύγῃ ὁ κ. Γούναρης τὴν λογοδοσίαν ἐπὶ τῶν ἐθνικῶν ζητημάτων. Ἀποκαλυπτομένων πλέον τῶν ψευδῶν καὶ τῆς πλάνης του θὰ ἀναγκασθῇ ἐκὼν ἄκων νὰ παραδώσῃ τὴν ἀρχὴν εἰς ἄλλους, οἵτινες μὴ ὄντες δεσμευμένοι ἀπέναντι τῶν Συμμάχων θὰ δυνηθοῦν ἴσως νὰ προλάβουν μεγαλείτερα διὰ τὴν πατρίδα δεινά.

ΑΠ' ΤΗ ΖΩΗ ΤΟΥ ΜΕΤΩΠΟΥ

ΤΙΜΗ ΣΤΟΥΣ ΝΕΚΡΟΥΣ

Μὲ τὴ μεγαλείτερη μεγαλοπρέπεια ἔγινε σήμερα ἐπιβλητικώτατο μνημόσυνο πρὸς τιμὴ τῶν σκοτωμένων παλληκαριῶν τῆς Μεραρχίας μας κατὰ τὶς περισσὲς μάχες τοῦ Μαρτίου στὰ ὑψώματα τῆς Κοβαλίτσας.

Ἀπὸ χτὲς στὴν πλατεία ποὺ ἁπλώνεται κάτω ἀπ' τὰ γραφεῖα τῆς Μεραρχίας στήθηκε ἕνα κομψὸ κενοτάφιο μ' ἀρκετὰ καλὸ διάκοσμο. Στὶς 10 τὸ πρωὶ ἔφτασαν αἱ διάφοραι ἀντιπροσωπεῖαι τῶν Συνῆτων καὶ Σχηματισμῶν ἰαὶ ὁποῖαι ἐσχημάτισαν ἕνα τετράγωνον πέριξ τοῦ κενοταφίου.

Μετὰ τὴν ἐπιμνημόσυνον ἀκολουθίαν οἱ σαλπιγκταὶ ἐσάλπισαν τὸ ἐγερτήριον, τὸ προσκλητήριον καὶ προσοχὴν ὁπότε ἄπαντες εἰς στάσιν προσοχῆς ἐχαιρέτισαν τοὺς ἡρωϊκοὺς νεκρούς. Κατόπιν ὁ γενναῖος Διοικητὴς τῆς Μεραρχίας, στεφανόνοντας τὸ κενοτάφιο, εἶπε λίγα μὰ συγκινητικὰ κὰ' ὤμορφα λόγια στὴ μνήμη τῶν ἀθανάτων νεκρῶν μας. Κομιὰ τιμὴ δὲν ἀπεδόθη σὲ κανέναν. Ὅλες οἱ τιμὲς σήμερα ἀνήκουν στοὺς ἀξέχαστους ἀδελφούς μας.

Προπορευομένου κατόπιν τοῦ Διοικητοῦ τῆς Μεραρχίας μὲ τοὺς ἀξιωματικοὺς τοῦ Ἐπιτελείου καὶ ἐρχομένων κατὰ σειρὰν ὅλων τῶν ἀντιπροσωπειῶν παρηλάσαμεν πρὸ τοῦ κενοταφίου χαιρετῶντες.

Ἔτσι ἡ ὥμορφη αὐτὴ τελετὴ θύμησε σὲ ὅλους μας τὲς περισσὲς ἀξέχαστες μέρες τις τόσο ἔνδοξες γιὰ τὴ Μεραρχία μας ποὺ πιὰ τὸ αἷμα των λάμπυραν ἀκόμη μιὰ φορὰ τὰ ἑλληνικὰ ὅπλα καὶ δόξασαν γιὰ μιὰ φορὰ ἀκόμα τὴ ποσίγνωστη Μεραρχία μας. Αἰωνία ἡ Μνήμη των κι' ἡ εὐγνωμοσύνη μας.

Τ. Τ. 904 17 Μαρτίου 1922

Ἄνδρος Μυθηναῖος

ΑΠΟ ΤΗΝ ΔΙΑΣΚΕΨΙΝ ΤΗΣ ΓΕΝΟΥΗΣ

— *Ἡ συμμετοχὴ τῆς Ἀμερικῆς εἰς τὴν Γενοῦην.*

Γενοῦη, 1.— Ὁ κ. Σκ. ντερ ἔσχε χθὲς τὴν πρῶταν μακρὰν συνέντευξιν μετὰ τοῦ κ. Λόϋδ Τζὸρτζ. Λέγεται, ὅτι συνωμίλησαν ἐπὶ τῆς ἐν Παρισίοις ἐπιδοθείσης Γερμανικῆς διαμαρτυρίας, τῆς σχετικῆς πρὸς τὸ ζήτημα τῶν ἐπανορθώσεων.

Ἡ πρότασις τοῦ σὲρ Χὸρν διὰ τὸν κανονισμὸν τῆς κυκλοφορίας τοῦ χρήματος ὑπὸ τῶν Διεθνῶν Ἐκδοτικῶν Τραπεζῶν, εὑρίσκεται ὑπὸ μελέτην. Τὸ Τρ πεζιτικὸν Κονσόρτσιουμ τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν ἐδέχθη τὴν τοιαύτην πρότασιν καὶ οὕτω ἐκτλύφθη ἐν μέρει ἡ ἀπουσία τῆς Ἀμερικῆς ἐκ τῆς Διασκέψεως τῆς Γενούης.

— *Ἡ ἐπαν ἀληψις τῶν σχέσεων μετὰ τῆς Ρωσσίας*

Ρώμη, 1. — Εἰς τὴν πολιτικὴν ἐπιτροπὴν τῆς Διασκέψεως τῆς Γενούης ἔλαβον μέρος καὶ οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Γερμανίας καὶ τῆς Ρωσσίας.

Ἡ «Τριμποῦνα» δημοσιεύει περίληψιν τοῦ ὑπομνήματος τοῦ Λονδίνου, συντεταγμένος ὑπὸ τῶν ἐμπειρογνωμόνων τῶν Συμμάχων καὶ ἀποσταλέντος εἰς ὅλα τὰ Κράτη ἅτινα ἐκλήθησαν εἰς τὴν Διάσκεψιν. Τὸ ὑπόμνημα τοῦτο περιέχει τοὺς ὅρους, διὰ τὴν ἐπανάληψιν τῶν σχέσεων μετὰ τῆς Ρωσσίας καὶ τὴν ἀνασύστασιν τῆς Ἀνατολικῆς Εὐρώπης.

Ἡ βάσις εἶνε ἡ ἀναγνώρισις τῶν χρεῶν τῆς Ρωσσίας, ἡ ἀναγνώρισις τῶν ζημιῶν τῶν προξενηθεισῶν ὑπὸ τῶν Ρώσσων μεταναστῶν, ἡ ἀνασύστασις μιᾶς σταθερᾶς Κυβερνήσεως, ἡ ἀνεξαρτησία τῆς δικαστικῆς ἰσχύος καὶ τῆς ἐντελεστικῆς πολιτικῆς τοιαύτης, μία δικαία νομοθεσία, ἐγγυήσεις διὰ τὸ ἐμπόριον καὶ τὴν προστασίαν τῶν ξένων, καὶ τὴν ἐλευθεραν ἐκπόνησιν τῶν ξένων ἐπιχειρήσεων.

— *Αἱ Ρωσσικαὶ ἀντιπροτάσεις*

Ρώμη, 1. — Ἡ παρὰ τῇ Διασκέψει τῆς Γενούης Ρωσσικὴ ἀντιπροσωπεία ἐξήτησε νέαν ἀναβολήν, προκειμένου νὰ ὑποβάλῃ εἰς τὴν Διάσκεψιν τὰς ἀντιπροτάσεις αὐτῆς.

Πιστεύεται ὅτι ἡ ὁριστικὴ συζήτησις ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἐπαναλήψεως τῶν σχέσεων τῆς Ρωσσίας μετὰ τῆς λοιπῆς Εὐρώπης θ' ἀρχίσῃ αὔριον (σήμερον).

ΤΟ ΕΛΛΗΝΟΤΟΥΡΚΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ

ΑΘΗΝΑΙ, 3 Ἀπριλίου

— *Διπλωματικὸν διάβημα πρὸς τὴν Ἑλλάδα*

Ὀλίγον πρὸ τῆς μεσημβρίας τῆς χθὲς συνῆλθον εἰς σύσκεψιν εἰς τὴν Γαλλικὴν πρεσβείαν οἱ πρεσβευταὶ τῆς Γαλλίας καὶ Ἀγγλίας καὶ ὁ α' γραμματεὺς τῆς Ἰταλικῆς πρεσβείας καὶ μετέβησαν ἀκολούθως τὴν 12ην 1)2 μ. μ. ἐν σώματι εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν γενόμενοι ἀμέσως δεκτοὶ ὑπὸ τοῦ κ. Μπαλτατζῆ. Οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν τριῶν Δυνάμεων ἀνεκοίνωσαν εἰς τὸν κ. ὑπουργὸν ὅτι ἔλεβον ὁδηγίας ἐκ μέρους τῶν κυβερνήσεων των νὰ συστήσουν εἰς τὴν Ἑλληνικὴν κυβέρνησιν ὅπως ἐφ' ὅσον ὁ Κεμὰλ ἀπήντησεν ἤδη εἰς τὴν πρότασιν τῶν Συμμάχων περὶ ἀνακωχῆ, ἀπαντήσῃ καὶ ἡ Ἑλλὰς εἰς τὴν συμμαχικὴν διακοίνωσιν περὶ τῶν ὅρων τῆς εἰρήνης.

Οἱ κ. κ. ἀντιπρόσωποι συνέτισαν ὅπως ἡ Ἑλλὰς ἀπαντήσῃ τὸ ταχύτερον ἔνα συνέλθουν οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ἐμπλεμμένων παρισταμένων καὶ ἀντιπροσώπων τῶν Συμμάχων καὶ ἀρχίσουν τὰς διαπραγματεύσεις περὶ εἰρήνης.

Ὁ κ. Μπαλτατζῆς ἀπήντησεν ὅτι ἐπιφυλάσσεται νὰ συνεννοηθῇ μετὰ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ καὶ νὰ ἀπαντήσῃ εὐθὺς ἀμέσως.

Ἅμα τῇ ἀναχωρήσει τῶν κ. κ. ἀντιπροσώπων ἐκ τοῦ ὑπουργείου εἰδοποιηθέντες προσῆλθον καὶ συνεσκέφθησαν μετὰ τοῦ κ. Μπαλτατζῆ οἱ κ. κ. Πρωτοκαπεδάκης καὶ Θεοτόκης καὶ συνετάχθη ἀμέσως μακρὸν τηλ)μα διαβιβασθὲν εἰς Γένουαν πρὸς τὸν κ. Γούναρη δι' οὗ ἀγγέλλεται τὸ συμμαχικὸν διάβημα καὶ ζητοῦνται αἱ ἐπ' αὐτοῦ ὁδηγίαι του.

***

Τὰ ἐπίσημα καὶ ἀκριβῆ κείμενα ἀπαντήσεων τῆς Πύλης καὶ τῆς Ἀγκύρας ἐπὶ τῶν Συμμαχικῶν προτάσεων τῆς ἀνακωχῆς ἔχουσιν ὡς ἑξῆς:

— *Ἡ ἀπάντησις τῆς Πύλης*

Ἔσχον τὴν τιμὴν νὰ λάβω τὴν ἀνακοίνωσιν τὴν ὁποίαν ἡ Υ. Ἐξοχότης εὐηρεστήθη νὰ μοὶ ἀπευθύνῃ ὁμοῦ μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν ὅπως μοὶ διαβίβασῃ τὴν ἔκθεσιν τῶν προτάσεων εἰς ἃ: ἀπέλῃξεν ἡ ἐν Παρισίοις ἀπὸ τῆς 22—26 Μαρτίου γενομένη συνάντησις.

Σπεύδω νὰ γνωστοποιήσω τῇ Υ. Ἐξοχότητι, ὅτι ἡ Υ. Πύλη ἐκτιμᾷ τὰ μέγιστα τὰς εὐμενεῖς διαθέσεις τὰς ὁποίας ἐπέδειξεν ἡ Υ. Ἐξοχότης καὶ οἱ συνάδελφοι αὐτῆς ὑπὲρ τῆς ἀποκαταστάσεως τῆς εἰρήνης, ἐκφράζει δὲ πρὸς αὐτὴν τὴν ζωηρὰν ἐπιθυμίαν της νὰ ἴδῃ τὴν τάξιν καὶ τὴν εἰρήνην ἐπικρατούσας ἐκ νέου ἐν τῇ Ἐγγὺς Ἀνατολῇ.

Ἡ Υ. Πύλη εἶνε ἑτοίμη νὰ ἀπ στείλῃ ἐντὸς προθεσμίας τῶν τριῶν ἑβδομάδων τοὺς ἀντιπροσώπους αὐτῆς εἰς τὴν Διάσκεψιν, ὅ ως διαπραγματευθῇ τὴν εἰρήνην.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀνακωχὴν ἡ Ὑψηλὴ Πύλη ἔλαβε βεβαίως ἤδη γνῶσιν τῶν σχετικῶν ἀπόψεων τοῦ στρατοῦ. Οὐχ ἧττον ἡ Κυβέρνησις τῆς Α. Μ. τοῦ Σουλτάνου φρονεῖ ὅτι ὀφεῖλα νὰ ζητήσῃ ὅπως οὔτε αἱ Ἑλληνικαὶ δυνάμεις αἵτινες θὰ ἀποσυρθῶσιν ἐκ τοῦ σημερινοῦ μετώπου, οὔτε ἄλλα Ἑλληνικὰ στρατεύματα μεταφερθῶσιν ἢ συγκεντρωθῶσιν ἐν Θράκῃ.

Ἡ Υ. Ἐξοχότης θέλει ἐκτιμήσει ἀναμφιβόλως τὴν σπουδαιότητα καὶ τὴν ἀνάγκην τοῦ προφυλακτικοῦ τούτου μέτρου.

Ἀφ' ἑτέρου ἡ Ὑψηλὴ Πύλη θεωρεῖ ἀναγκαῖον νὰ ἐπιμείνῃ τὰ μέγιστα διὰ τοῦ σκοπίμου τῆς ἐξασφαλίσεως τῆς ἐκκενώσεως ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον, ἐπὶ τῷ σκοπῷ ν' ἀποδοθῇ ἡ εἰρήνη εἰς τὰς δυστυχεῖς κατεχομένας περιοχάς, τῆς ὁποίας στεροῦνται ἀπὸ τριετίας. Ἀφαιβὸς πρὸς κατάπαυσιν τῶν ἀνεκδιηγήτων ὠμοτήτων καὶ καταδιώξεων τὰς ὁποίας δὲν παύουν ὑφιστάμενοι οἱ πληθυσμοί, ἡ αὐτοκρατορικὴ κυβέρνησις ἤθελεν εἰσθαι λίαν εὐτυχὴς ἐὰν ἡ Διάσκεψις ἠδύνατο νὰ συνέλθῃ ἐν Κωνσταντινουπόλει, ἢ εἰς ἄλλην πόλιν τῆς Τουρκίας.

Αὐτοῦμαι ὅμως ὅτι λόγοι τοπικῆς τάξεως μὲ ἀναγκάζουν νὰ παρακαλέσω τὰς τρεῖς συμμάχους νὰ ἐπαρεστηθοῦν νὰ ὑποδείξωσι πρὸς τοῦτο πόλιν ἐν τῇ Ἀυτικῇ Εὐρώπῃ.

Ἡ αὐτοκρατορικὴ κυβέρνησις τῆς ὁποίας μόνος σκοπὸς εἶνε ἡ ἐξασφάλισις τῆς ἀκεραιότητος καὶ τῆς ἐν τῷ μέλλοντι ἀσφαλείας τῆς Τουρκίας ὡσαύτως δὲ καὶ τὴς πολιτικῆς καὶ οἰκονομικῆς αὐτῆς ἀνεξαρτησίας ὡς καὶ τῆς ἀποκαταστάσεως ἐξωτερικῶν δικαίας καὶ διαρκοῦς ἐν τῇ Ἐγγὺς Ἀνατολῇ εἶνε πεπεισμένη ὅτι αἱ σκέψεις τὰς ὁποίας θὰ λάβῃ ἐν τῇ τιμῇ νὰ ἐκθέσῃ ὑπὸ πνεῦμα συνιστηκῶν εἰς τὴν προσοχὴ Διάσκεψιν θέλουσιν ἐξετασθῇ ἐν εὐρεῖ πνεύματι δικαιοσύνης καὶ φιλονομίας καὶ ὅτι τὰ γόμιμα αὐτῆς δίκαια θέλουσιν ἱκανοποιηθῇ.

— *Ἡ ἀπάντησις τῆς Ἀγκύρας*

Ἔχω τὴν τιμὴν νὰ φέρω εἰς τὴν ὑψηλὴν ὑμῶν γνῶσιν ὅτι ἡ Κυβέρνησις τῆς Μεγάλης Ἐθνοσυνελεύσεως τῆς Τουρκίας ἐξήτασε μετὰ τῆς μεγαλειότερας προσοχῆς τὰς προτάσεις τὰς σχετικὰς πρὸς τὴν ἄμεσον διακοπὴν τῶν ἐχθροπραξιῶν τὴν ὁποίαν συντόνως συνέστησαν ὡς πρῶτον αὐτῶν καθήκον οἱ ὑπουργοὶ τῶν Ἐξωτερικῶν τῶν τριῶν Μ. Δυνάμεων οἵτινες συνῆλθον ἐν Παρισίοις πρὸς τὸν ὑψιστον ἀνθρωπιστικὸν σκοπὸν τῆς ἀποκαταστάσεως τῆς εἰρήνης ἐν τῇ ἐγγὺς Ἀνατολῇ καὶ τῆς ἐκκενώσεως τῶν τουρκικῶν ἐδαφῶν ἄνευ τῶν ἀπωλειῶν εἰς ἀνθρωπίνους ὑπάρξεις καὶ περιουσίας.

Ἡ κυβέρνησις τῆς μεγάλης ἐθνοσυνελεύσεως τῆς Τουρκίας εἶναι εὐγνώμων πρὸς τοὺς ὑπουργοὺς τῶν Ἐξωτερικῶν τῶν τριῶν Μεγάλων Δυνάμεων διὰ τὰς προσπαθείας τὰς ὁποίας κατέβαλον ὅπως θέσωσι τέρμα εἰς τὸν ἐπιθρηνικὸν πόλεμον τὸν ὁποῖον ὁ εἰς Σμύρνην ἀποβὰς Ἑλληνικὸς στρατὸς ἐξακολουθεῖ, ὡς εἶνε γνωστὸν εἰς ὁλόκληρον τὸν πεπολιτισμένον κόσμον, προξενῶν τὴν αἱματοχυσίαν ἀναριθμήτων Μουσουλμάνων καὶ ἐρημώσεις ἀνυπολογίστου.

Ἡ κυβέρ ησις τῆς μεγάλης ἐθνοσυνελεύσεως τῆς Τουρκίας δέχεται κατ' ἀρχὴν τὴν ἀνακωχὴν, ἣις προτάθη μετὰ τῆς δεδηλωμένης προθέσεως νὰ προκαλέσῃ τὴν ἐκκένωσιν τῶν τουρκικῶν ἐδαφῶν. Δὲν δύναται ἐν τούτοις νὰ συγκατατεθῇ ὅπως ἡ ἀνακωχὴ δημιουργήσῃ πρὸς ὄφελος τοῦ ἐχθροῦ τὸ δυνατὸν τῆς ἐπαναλήψεως τοῦ ἐπιθρηνικοῦ πολέμου, τὸν ὁποῖον ὁλόκληρος ὁ κόσμος κατέκρινε, μετὰ νέων δυνάμεων ἐπιβίλλοντος μὲν ἀφ' ἑνὸς τὴν ἐν τῇ Τουρκίαν νέας θυσίας, διαταράσσοντος δὲ ἐκ νέου τὴν τάξιν καὶ τὴν εἰρήνην τοῦ κόσμου. Ὡς δὲν ἀγνοοῦν τοῦτο αἱ Μεγάλαι Δυνάμεις δὲν λείπουν οἱ λόγοι οἵανα: δικαιολογοῦν τὴν στάσιν ταύτην τῆς κυβερνήσεώς τοῦ μέρους. Πράγματι ἡ κυβέρνησις τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου ἀπήντησεν εἰς τὰς ἐν Λονδίνῳ κατὰ Μάρτιον τοῦ 1921 πρὸς ἀποκατάστασιν τῆς εἰρήνης γενομένας προσπαθείας διατείνασα εἰς τὸν στρατὸν αὐτῆς ἐπίθεσιν ἄνευ ἐπιτυχίας. Ὁ Βασιλεὺς Κωνσταντίνος ἀπήντησεν ὡσαύτως εἰς τὰς συμβουλὰς τῶν ὑπουργῶν τῶν Ἐξωτερικῶν τῶν τριῶν Μεγάλων Δυνάμεων, τῶν συνελθόντων ἐν Παρισίοις τὸν Ἰούνιον τοῦ αὐτοῦ ἔτους, ἀποβὰς εἰς Σμύρνην μὲ ὅρους καταπτικοῦ καὶ προκαλῶν ἄλλην ἀγῶνα ἐπίθεσιν στοιχίσασαν τοσαύτας ἀνθρωπίνους ὑπάρξεις καὶ περιουσίας. Ἔναντι τῶν προηγουμένων τούτων, ἡ κυβέρνησις μου θεωρεῖ ὡς βασικὸν ὅρον τῆς ἀνακωχῆς τὸ ὅτι εἶναι ἀναπόφευκτον νὰ γίνῃ ἡ ἐκκένωσις αὐτῆς ἄμα τῇ συνομολογήσει τῆς τελευταίας ταύτης. Ἀλλ' οἱ διὰ τῆς ἀνακοινώσεως τῆς 23ης παρελθόντος Μαρτίου ἀνακοινωθέντες ὅροι τῆς ἀνακωχῆς δὲν ἀποτελοῦν ἐγγύησιν, οὔτε διὰ τὴν ἐκκένωσιν, οὔτε ἐναντίον τῆς ἐπαναλήψεως· τῶν ἐχθροπραξῶν. Ἀφ' ἑτέρου ἐν τῇ περιπτώσει τοῦ τελευταίου τούτου ἐνδεχομένου ἠθέλον ἐπιβ λῇ εἰς τὸν τουρκικὸν στρατὸν τὴν ἀνάγκην τοῦ νὰ ἐπαναλάβῃ τὴν νόμιμον ἄμυναν τῆς Πατρίδος ὑπὸ συνθήκας δυσμενεῖς, αἵτινες θ' ἀπέρριπτον κατ' ἀνάγκην ἐκ παρατεταμένου ἐλέγχου.

Εἴμεθα ἐτέρωθεν πεπεισμένοι ὅτι αἱ Μεγάλαι Δυνάμεις ἐπιθυμοῦν ὡσαύτως νὰ ἀπαλλάξουν ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον τοὺς Μουσουλμάνους τῶν κατεχομένων ἐδαφῶν ὑπὸ τῶν ἀνεκδιηγήτων ὠμοτήτων, εἰς τὰς ὁποίας εἶνε ἐκτεθειμένοι ἀπὸ τριετίας ὡς μαρτυρεῖται τοῦτο ὑπὸ τῶν ἀμερολήπτων ἀνακρίσεων τῶν Εὐρωπαϊκῶν καὶ Ἀμερικανικῶν ἐπιτροπῶν, ὠμοτήτων αἵτινες ἀπὸ τῆς τελευταίας περὶ ἀνακωχῆς προτάσεως ἔλαβον μεγάλην ἔκτασιν καὶ ἔντασιν καὶ αἱ ὁποῖαι ἐκδηλοῦνται δι' ὁμαδικῶν σφαγῶν, διὰ καταστροφῶν, πυροπλήσεων, λεηλασιῶν καὶ ἀτιμώσεων φρικαλέων. Ἡ κυβέρνησίς μου ἔχει τὴν πεποίθησιν ὅτι ἡ διενέργεια τῆς ἐκκενώσεως ἅμα τῇ συνομολογήσει τῆς ἀνακωχῆς, συμφωνεῖ μετὰ τῶν ἀπόψεων τῶν τριῶν Μεγάλων Δυνάμεων, δεδομένου ὅτι ἡ πρότασις τῆς ἀνακωχῆς ἐγένετο μετὰ τῆς δεδηλωμένης προθέσεως νὰ ἐξασφαλισθῇ ἡ ὑπὸ τῶν Ἑλληνικῶν δυνάμεων εἰρηνικὴ ἐκκένωσις τῆς Μικρᾶς Ἀσίας καὶ ἡ παλινόρθωσις τῆς τουρκικῆς κυριαρχίας ἐπὶ τοῦ συνόλου τῆς περιοχῆς ταύτης.

Κατὰ συνέπειαν ἡ κυβέρνησις τῆς μεγάλης ἐθνοσυνελεύσεως τῆς Τουρκίας προτείνει ὅπως ἡ διάρκεια τῆς ἀνακωχῆς εἶνε τετράμηνος, ἤτις διάρκεια εἶνε καὶ ἡ πρὸς ἐκκένωσιν τῆς Ἀνατολῆς ὁρισθεῖσα προθεσμία. Συγκεκριμένοι δὲ εἰς τὴν αὐτόματον παράτασιν τῆς ὁρισθείσης ἀνακωχῆς δι' ἐπιπρόσθετον διάρκειαν τριῶν μηνῶν ἐν περιπτώσει καθ' ἣν αἱ προκαταρκτικαὶ διαπραγματεύσεις τῆς εἰρήνης δὲν ἤθελον περατωθῇ. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν διαδικασίαν τῆς ἐκκενώσεως ἡ κυβέρνησις μου θεωρεῖ ἀναγκαῖον ὅπως ἡ γενικὴ γραμμὴ Ἐσκῆ Σεχὶρ—Κιουτζχαιας—Ἀφιὸν Κ ρασχισὰρ ἐκκενωθῇ ἐντὸς τῶν πρώτων 15 ἡμερῶν, ἅπαντα δὲ τὰ κατεχόμενα ἐδάφη, περιλαμβανομένης καὶ τῆς Σμύρνης ἐντὸς τεσσάρων μηνῶν ἀπὸ τῆς ἀνακωχῆς.

Ἔχω τὴν τιμὴν νὰ δηλώσω ὅτι ἡ κυβέρνησίς μου ἤθελε δεχθῇ προφρόνως ὅπως ἡ ἐκκένωσις καὶ ἡ ἐκ νέου παραλαβὴ τῶν κατεχομένων ἐδαφῶν γίνουν ὑπὸ τὴν ἐπιτήρησιν τῶν τριῶν Μεγάλων Δυνάμεων, ταῖς φρονεῖσι μικτῶν ἐπιτροπῶν ἀποτελουμένων ἐξ ἀξιωματικῶν τῶν Συμμάχων Δυνάμεων καὶ ἐξ ἀντιπροσώπων τοῦ τουρκικοῦ καὶ ἑλληνικοῦ στρατηγείου, ὅπως δὲ αἱ ἐπιτροπαὶ αὗται ἔχουν τὴν ἐξουσίαν νὰ διανανοήζουν τὴν ὑπὸ τῆς μεγάλης ἐθνοσυνελεύσεως τῆς Τουρκίας ἐκ νέου παραλαβὴν τῶν

ΈΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ,

Τηλ. Διεύθυνσις: «ΕΛΛΟΓΟΝ» Μυτιλήνην

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Εσωτερικού		Εξωτερικού	
Ετησία	Δρ. 40	Ετησία	Δρ. 60
Εξάμηνος	» 25	Εξάμηνος	» 35

Συνδρομαί καὶ δημοσιεύσεις προπληρώνονται

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΛΗΣ

κρουστικὴ τῆς ἐνάρξεως διαπραγματεύσεων.

Ἡ Πρεσβευτικὴ Διάσκεψις ἐν Παρισίοις συνεχίζει τὰς ἐργασίας της ἐπὶ διαφόρων ζητημάτων τεχνικῶν, ἀφορώντων τὴν ἐκτέλεσιν τῶν συνθηκῶν εἰρήνης. Ὁ στρατάρχης Φός, καὶ ὁ στρατηγὸς Βαϊγκὰν μετέχουν τῆς Διασκέψεως ταύτης.

Ἡ ἐν Γενούῃ Τουρκικὴ ἀποστολὴ ἐξακολουθεῖ τὰς παρασκηνιακὰς ἐνεργείας της περὶ συμμετοχῆς της εἰς τὴν Διάσκεψιν.

Η ΕΚΚΕΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΜΙΚΡΑΣ ΑΣΙΑΣ

— *Οἱ Σύμμαχοι διὰ τὴν ἐκκένωσιν τῆς Σμύρνης*

Παρίσιοι, 1.— Ὁ «Χρόνος» γράφων περὶ τῆς ἀπαντήσεως εἰς τὴν Ἄγκυραν ὑπὸ τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει Ὑπάτων Ἁρμοστῶν λέγει ὅτι, ἂν αἱ Σύμμαχοι Δυνάμεις θὰ παρατηθοῦν τῆς ὑπογραφῆς τῶν προκαταρκτικῶν τῆς εἰρήνης μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Τουρκίας πρὸ τῆς ἐκκενώσεως τῆς Μικρᾶς Ἀσίας, θὰ συγκατατεθοῦν ὅμως εἰς τὴν ἐκκένωσιν ἐὰν ἡ Τουρκικὴ Κυβέρνησις δεχθῇ προκαταβολικῶς τὸ σύνολον τῶν ὅρων τῆς εἰρήνης, αἱ λεπτομέρειαι τῶν ὁποίων δύνανται νὰ συζητηθοῦν κατόπιν.

Κατὰ τὴν αὐτὴν ἐφημερίδα ἡ Ἰταλία κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας ἐξεδήλωσεν εὐμένειαν ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος, διαπραγματεύεται ὅμως ὑποκρυφίως, μετὰ τινων ἀντιπροσώπων τῆς Τουρκίας, παρὰ τῶν ὁ ποίων αὕτη θὰ ζητήσῃ οἰκονομικὰς παραχωρήσεις, ἤτοι τὴν ἀφδευσι τῆς κοιλάδος τοῦ Μαιάνδρου, τὴν κατασκευὴν τριῶν σιδηροδρομικῶν γραμμῶν, τὴν παραχώρησιν τῶν ἀνθρακοφόρων ἐμπιμτῶν τῆς Ἡρακλείας, τὸ μονοπώλιον τῶν πετρελαίων τῶν ἐξαγομένων ἐκ τῶν Βιλαετίων Βάν, Βιτλίς καὶ Ἐρζερούμ, Παραλλήλως, αἱ Ἰταλικαὶ συνεννοήσεις διεξάγονται μετὰ τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν πρὸς μεταπώλησιν εἰς Ἀμερικανικοὺς οἴκους μερικῶν Ἰταλικῶν παραχωρήσεων ἐν Τουρκίᾳ.

— *Ὁ Κεμὰλ ἀπειλεῖ ἐπίθεσιν*

Πέραν, 1. — Εἰς τοὺς ἐνταῦθα Κεμαλικοὺς κύκλους ἐπικρατεῖ ἡ πεποίθησις, προφανῶς κατόπιν πληροφοριῶν ἐξ Ἀγκύρας, ὅτι ὁ Κεμαλικὸς στρατὸς ὁ ἀναλάβῃ ἐπίθεσιν κατὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ μετώπου, ἐν ἢ περιπτώσει ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἠθέλει ἀποχρούσῃ τὴν ἀξιωσιν τῆς Ἀγκύρας, ὅπως ὁ Ἑλληνικὸς στρατὸς ἐκκενώσῃ τὴν Μικρὰν Ἀσίαν πρὸ τῆς συνομολογήσεως τῆς ἀνακωχῆς.

Εἰς τοὺς Συμμαχικοὺς ὅμως κύκλους ἐπικρατεῖ ἡ γνώμη, ὅτι ὁ Κεμὰλ δὲν θὰ πραγματοποιήσῃ τὴν ἀπειλήν του ἐφ' ὅσον ἀκεῖνος ἐὰν ἀπὸ ὑπὸ τὴν Δυνάμεων νὰ ἀποσύρῃ τὴν ἀξιωσίν του ταύτην.

— *Ἀνησυχίαι συμμάχων διὰ τὸ μικρασιατικὸν κίνημα.*

Παρίσιοι, 1. — Ἡ «Ἐφημερὶς τῶν Συζητήσεων» βεβαιοῖ, ὅτι ἡ ἐσπευσμένη πρόσκλησις τῆς Ἑλλάδος ὑπὸ τῶν Συμμάχων, ὅπως ἀπαντήσῃ τὸ τοιοῦτον ἂν δέχεται τοὺς περὶ εἰρήνης ὅρους τῆς Διασκέψεως, ὀφείλεται εἰ, τὴν ἐν Σμύρνῃ κίνησιν ὑπὲρ τοῦ κινήματος καὶ εἰς τὴν στάσιν τοῦ κ. Στεργιάδου καὶ τοῦ στρατηγοῦ Παπούλα, ἡ ὁποία ἐμβάλλει εἰς ἀνησυχίαν τοὺς Συμμάχους.

Ἡ Γαλλικὴ ἐφημερὶς προσθέτει ὅτι ὑπὸ τὸ αὐτὸ πνεῦμα θὰ ὁμιλήσῃ καὶ ὁ κ. Λόυδ Τζώρτζ εἰς τὸν κ. Γούναρην ἐν Γενούῃ.

ΘΕΑΜΑΤΑ

«Σαπφὼ»

Νέαν καλλιτεχνικὴν ἔκπληξιν μᾶς ἐπιφυλάσσει οὐ τὸν ὁ Φωκεὺς εἰς τὴν «Σαπφὼ» μὲ τὴν ἐξοχον πρωταγωνίστριαν τοῦ Κινηματογράφου Ζακομπίνην εἰς τὸ «Μεδίαμα τοῦ Ἔρωτος». Σαγηνευτικώτερον ἐρωτικὸν μεδίαμα δὲν θὰ ὠνειροπόλησαν ποτὲ τῷ ὄντι οἱ ἐρωτευμένοι. Ἀλλὰ θὰ παρελασῃ ἀπὸ τῆς δόνης καὶ ὁλόκληρος ἡ ἐφετεινὴ μόδα εἰς τὰς θαυμασίας τουαλέττας τῆς Ζακομπίνη. Τὴν παράστασιν ἀπὸ τῆς 9 μ.μ. θὰ συνοδεύῃ ὁλόκληρος ἡ *ὀρχήστρα Μυρογιάννη*.

Ἔφθασεν ὁ πρωταθλητὴς ΕΛΜΟΣ.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ
ΑΔΕΛΦΩΝ ΠΑΝΤΕΛΗ

Τὰ θαλαμηγὰ «Κατερίνα» καὶ «Εὐστράτιος» ἤρχισαν ἤδη ἐναλλὰξ νὰ ἐξυπηρετοῦν τακτικῶς τὴν γραμμὴν Κων/πόλεως - Ἀλεξανδρείας καὶ τανάπαλιν μὲ ἑβδομαδιαίας προσεγγίσεις εἰς τὸν λιμένα μας, ἕκαστον μὲν Σαββατον μ. μ. διὰ Σμύρνην, Πειραιᾶ, Ἀλεξάνδρειαν ἐκείνην δὲ Τρίτην διὰ Δαρδανέλλια καὶ Κων/πολιν.

Πράκτωρ *Ε. Χριστοφίδου*

ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

Ο ΦΙΛΤΑΤΟΣ

κ. Ἠλιόπουλος ἐκτείνεται εἰς γενικότητας διὰ νὰ ἀπαλλαγῇ μιᾶς λεπτομερείας ἐπὶ τῆς ὁποίας ἐν τούτοις στηρίζει ὁλόκληρον κατὰ τῆς Βενιζελικῆς πολιτικῆς κατηγορητήριον. Ἀναφέρει τὴν περὶ ἀλλαγῆς τῶν πληθυσμῶν πρότασιν τοῦ κ. Βενιζέλου, ἡ ὁποία πρότασις ἐγένετο ἀνομαβίδως *πρὸς περιστολὴν κατὰ τὸ δυνατὸν τῶν μεθοδικῶν, συστηματικὸν καὶ κατὰ γερμανικὸν ὑπόδειγμα γενομένων διωγμῶν*.

Δὲν θὰ δώσωμεν βέβαια ἡμεῖς μαθήματα διπλωματίας εἰς τὸν κ. Ἠλιόπουλον, ἀλλὰ νομίζομεν ὅτι οἰοδήποτε κυβερνήτης θὰ ἐφαιλε νὰ εὕρῃ πᾶσαν μέσιν λύσιν ἐφ' ὅσον δὲν θὰ εἶχεν ἐξασφαλισμένην ἀρκετὴν τοιαύτην διὰ πολέμου ἐγγυομένου πᾶσαν πιθανότητα νίκης.

ΚΑΙ ΕΙΝΑΙ

ἀποδεδειγμένον, καὶ πιστεύομεν ὅτι ἡ καλὴ πίστις τοῦ κ. Ἠλιοπούλου δὲν θὰ ἀπεῖχε τὴν ἀναμφισβητήτη τὸ γεγονὸς, ὅτι ὁ Βενιζέλος οὐδένα πόλεμον ἐπιχείρησε χωρὶς νικηφόρον τέρμα.

Ἐπὶ Βενιζέλου ἦτο ἄγνωστος ὁ στρατιωτικὸς ὅρος τῶν «ἐπιστρατικῶν κινήσεων». Δὲν ἔχει συνεπῶς σημασίαν *τὶ προέτεινεν* ὁ Βενιζέλος τότε ἢ ὁποιοδήποτε ἄλλοτε. Τὰ ἐπελθόντα γεγονότα μᾶς *ἀποδεικνύουν τὶ ἐσκέπτετο*.

Ἀλλ' ἐπαδὴ ἀνοφέρα ὁ κ. Ἠλιόπουλος ὅτι οἱ δίωγμοὶ ἤρχισαν «ἀφ' ἧς στιγμῆς ἡ ἐπάρατος καὶ φρικωδὼς ἀπαισία Τουρκικὴ φυλὴ ἐνεφανίσθη εἰς κρατικὴν ὀργάνωσιν ἐπὶ τῆς μεγάλης τοῦ κόσμου σκηνῆς» τὸν ἐρωτῶμεν : Πιστεύει εἰλικρινῶς ὅτι θὰ παύσουν οὗτοι ἐφ' ὅσον δὲν ἐκμηδενίζεται τελείως ἡ κρατικὴ αὕτη ὀργάνωσις ; Θὰ μᾶς εἴπῃ ὅτι: Ναί, ἀλλὰ τὴν ἐκ ηδένσιν αὐτὴν δὲν ἐπέτρεψαν οἱ ᾿Ιγγλοι τοῦ Βενιζέλου "Αγγλοι, Γάλλοι καὶ Ἰταλοί.

Διαφωνοῦμεν εἰς τοῦτο, καθ' ὅσον οὐδέποτε εἴδομεν γενομένην πρότασιν εἰς τὸν Βενιζέλον περὶ ἀπομακρύνσεως ἐκ Μικρασίας. Εἶναι δὲ γεγονὸς ἀπίστης ἀναμφισβήτητον ὅτι πᾶσα ἐνέργεια του ὁσονδήποτε καὶ ἂν ἐξυπηρέτα τὰ Ἑλληνικὰ συμφέροντα πάντοτε εἶχε τὴν συμμαχικὴν σημασίαν. Καὶ πιστεύομεν ὅτι δὲν ἦτο ἄσκοπος ἡ ἀπόδοσις τοιούτης σημασίας εἰς τὰς ἐνεργείας του.

«ΑΝΑΚΡΙΒΕΣ

εἶναι, συνεχίζει ὁ κ. Ἠλιόπουλος, ὅτι ἀναφέρει οὗτος ἐν τῷ ἄρθρῳ του ὅτι ἡ Ἑλλὰς πρέπει νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν Μικρὰν Ἀσίαν». Καλῆς πίστεως συζητηταὶ μὴ μεταχειριζόμενοι ζωπλωματικὴν γλῶσσαν, ἔχομεν ὑποχρέωσιν νὰ διατυπώμεν σαφῶς ρητῶς καὶ ἀπεριφράστως τὰς σκέψεις μας.

Καὶ ἐρωτῶμεν ἂν δὲν συνηγορῇ ὑπὲρ τῆς ἐγκαταλείψεως τῆς Μικρᾶς Ἀσίας, τὸ ἐνοεῖ τότε τὸ συμπέρασμα τοῦ προχθεσινοῦ ἄρθρου του:

«Ἀλλὰ τὸ ἔθνος ἀμφοβαγεῖ ἐπικινδύνως ὁ δὲ λαὸς ἔχει τὴν ἀνάγκην περισυλλογῆς καὶ εἰρήνης..... ἐκουφίσθη... ἂς ἔχωμεν τὸ θάρρος νὰ τὸ ὁμολογήσωμεν... ..» Καὶ ἐπαδὴ ἡμεῖς καὶ μεθ' ἡμῶν πιστεύομεν οὐδεὶς γνωρίζει καὶ ἀπλῆν ἀνάγνωσιν δύναται νὰ συμπεράνῃ ἄλλο τι, φρονοῦμεν ὅτι ἐσφαλμένως ὑποστηρίζει ὁ κ. Ἠλιόπουλος ὅτι «ἐπὶ τόσον σοβαροῦ ζητήματος τὸν λόγον ἔχει τὸ ἐπίσημον κράτος». Θὰ εἶχε τὸ δικαίωμα τοῦ τὸ τὸ «πίσημον κράτος πρωτοῦ ὑποβλὴν τὸν Ἑλληνικὸν λαὸν εἰς τόσα; θυσίας σίματος καὶ χρήματος.

Ἠδὴ ὅμως τὸν λόγον ἔχει ὁ ὑποστάτας θυσίας λαὸς καὶ ἡ ἔστω καὶ κατὰ πάσαμα ἐκπροσωπεῦσα αὐτὸν Ἐθνοσυνέλευσις.

ΜΑΣ ΚΑΤΑΓΕΛΛΟΥΝ

ἀπὸ τὴν Ἀγάισσον ὅτι ἡ διαγωγὴ τοῦ καταδιωκτικοῦ ἀποσπάσματος τοῦ δρῶντος εἰς τὴν περιφέρειαν ἐκείνην εἶνε κάθε ἄλλο ἢ ἀρμόζουσα εἰς ὄργανα τῆς Ἐξουσίας. Ὑβρίζουν, δέρνουν, ληστεύουν, κ. τ. τ. Καὶ συγκεκριμένως : Πρότινος ἐξυλοκόσηταν ἀγρίως κάποιον ἐκ τῶν προυχόντων Ἀσωμάτου σεβαστὸν γέροντα, τὸν κ. Εὐστράτιον Χατζηκωνσταντῆν, διὰ τὸν λόγον ὅτι ὁ υἱός του φέρεται ὡς ἀποστάτης. Εἰς τὰ χωρία ὅπου μεταβαίνουν διὰ τὴν σύλληψιν ἀποστατῶν ἢ ἀνυποτάκτων εἰσέρχονται εἰς τὰ σπίτια, ὅπου ἔτυχε νὰ ἔχουν μέλη ὁποκείμενα εἰς στράτευσιν καὶ παρὰ πάντα νόμον ἐγκαθιδρύονται εἰς αὐτὰ βαίως, τρώγοντες καὶ πίνοντες κτηνωδῶς ἐπὶ ὁλόκληρα ἡμερονύκτια δίκην μνηστήρων τῆς Πηνελόπης, εἰς βίρος τοῦ βαλαντίου τῶν ἀτυχῶν οἰκοκυραίων. Τὴν ἡμέραν ἐνεργοῦν ληστρικὰς περιοδείας ἀνὰ τὰ πέριξ τῶν χωρίων ὅπου περιπλανῶνται βόσκουσαι αἱ ὄρνιθες τῶν χωρικῶν, τὰς ὁποίας συλλαμβάνουν καὶ ἀφοῦ τὰς πνίξουν τὰς παραλαμβάνουν μεθ' ἑαυτῶν. Ἐὰν ὁ ἀτυχὴς παρ' ὁ βαῶς φλοξεύοντα ἔτυχε νὰ μὴν ἔχῃ παρακαταθήκην φυκῆς, διατάσσεται καὶ δι' ἀπειλῶν ἀναγκάζεται νὰ σπεύσῃ νὰ ἀγοράσῃ τὴν ἀναγκαιοῦσαν εἰς τοὺς μπέηδες ποσότητα, ἥτις δὲν ὑπερβαίνει τὰς 2—5 ὀκάδας καθ' ἑκάστην. Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι τὰ ἄθλια ταῦτα τῶν ἠρωϊκῶν στρατιωτῶν εἶνε ἐν ἀγνοίᾳ τῆς στρατιωκῆς Διοικήσεως Ἀρχιπελάγους. Διότι δὲν δυνάμεθα νὰ φαντασθῶμεν ὅτι εἶνε δυνατὸν νὰ γίνωνται κατ' ἀνοχὴν τοῦ εὐγενοῦς ἐπιτελάρχου κ. Καραβασίλη, ὅσης θέλομεν νὰ πιστεύωμεν ὅτι θὰ δώσῃ σχετικὰς αὐστηροτάτας διαταγὰς πρὸς περιστολὴν τῶν ὡς ἄνω ὀργίων.

ΑΦΘΟΝΟΙ

καὶ πάλιν ἐφέτος προσεφέρθησαν αἱ θυσίαι εἰς τὸν Μολὼχ τοῦ Βαρβάρου ἐθίμου τῶν πυροβολισμῶν κατὰ τὸ Πάσχα. Αἱ μέχρι σήμερον πληροφορίαι μας ἀναφέρουν ἕξ (6) θύματα εἰς τρία χωρία ἤτοι τέσσαρα εἰς τὸν Μανδαμάδον ἐξ ὧν τὰ δύο θύματοι, ἕν εἰς τὰ Γέλοια καὶ ἕν εἰς τὴν Ἀγίαν Παρασκευήν. Μὰ εἶναι ἐπὶ τέλους τόσον δύσκολον νὰ ἐφαρμοσθῇ ὁ σχετικὸς νόμος, προνεμένου νὰ προληφθοῦν τόσα βέβαια δυσυχήματα ; Εἰς τὶ ἀσχολοῦνται οἱ χωροφύλακες καὶ οἱ λοιποὶ τεταγμένοι ἐπὶ τῆς τηρήσεως τῶν νόμων ; Τὶ περιμένετε ὅμως, ὅταν αὐτὰ τὰ ὄργανα τῆς ἐξουσίας δίδουν τὸ παράδαγμα τῶν πυροβολισμῶν ; Τὸ εἴπομεν πολλάκις ὅτι δὲν ἀρκοῦν μόνον οἱ ἀστυνομικοὶ διατάξεις ; ἢ οἱ νόμοι. πρωτίστως χρειάζονται ἐφαρμοσταὶ αὐτῶν κατάλληλοι καὶ τοιοῦτοι δυστυχῶς δὲν ἀφθονοῦν εἰς τὸ σῶμα τῆς χωροφυλακῆς τοῦλάχιστον.

ΤΟΠΙΚΑ

— *Ἀπαγόρευσις βοσκῆς*

Δι' ἀστυνομικῆς διατάξεως ἀπαγορεύεται ἡ βοσκὴ ζῴων πέρις τοῦ φρουρίου καὶ ἐντὸς τοῦ περιβόλου. Οἱ παραβάται θὰ τιμωρῶνται συμφώνως πρὸς τὸν νόμον.

— *Ἀστυνομικὰ*

Ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ἀρχῶν συνελήφθησαν ὁ ἀποστάτης Κόπανος Νικόλαος καὶ ὁ ἀνυπότακτος Σβίγκος Παν. τοῦ Εὐστρατίου.

Συνελήφθη ὡσαύτως ἡ Ἀλῆ Παπαδοπούλου κατηγορουμένη ἐπὶ ἐξυβρίσει τῶν Ἀρχῶν.

Κατεμηνύθησαν δὲ διάφορα ἄτομα ἐπὶ παραβάσει ἀστυνομικῶν διατάξεων καὶ δι' ἄλλας ἀξιοποίους πράξεις.

— *Ἡ τιμὴ τῆς λίρας*

Ἀθῆναι, 3.— Εἰς τὴν ἐλευθέραν ἀγορὰν παρετηρήθη χθὲς ζήτησις λιρῶν ἐκ μέρους τοῦ ἐμπορίου, γενομένων ἀρκετῶν πράξεων πρὸς 130 δραχμὰς παλαιὰς καὶ 121 νέας τὴν λίραν. Ἡ τιμὴ τῶν ἄλλων νομισμάτων ἦτο χθὲς ἀκαθόριστος.

Χθὲς ἠγοράζοντο τὰ «Στέμματα» τῶν ἑκατοντοδράχμων πρὸς 40—42 δραχμὰς, εἰς δὲ τὰς Πάτρας πρὸς 35.

— *Ἡ ἐνεχυρίασις τῶν «Στεμμάτων»*

Ἀθῆναι, 3.— Ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Τετάρτης ὁ' ἀρχίσῃ ἡ ἐνεχυρίασις τῶν «Στεμμάτων» εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν καὶ τὰς ἄλλας Τραπέζας. Αἱ σχετικαὶ λεπτομέρειαι ἐκανονίσθησαν ἐν συσκέψει τῶν διευθυντῶν τῶν Τραπεζῶν μετὰ τοῦ κ. Μαξίμου ἐν τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ.

Σχετικὰ δόθηκα ἀπεστίλησαν χθὲς πρὸς ἅπαντα τὰ ὑποκαταστήματα.

Πληροφορούμεθα ὅτι τὸ κατώτατον ὅριον τοῦ ποσοῦ τῶν «Στεμμάτων», τὸ ὁποῖον θὰ δέχεται ἡ Τράπεζα, ὡρίσθη εἰς 100 δραχ. Ἐπικρατεῖ ἐν τούτοις σκέψις, ἵνα μὴ ζημιωθοῦν οἱ κάτοχοι μικροτέρων τοῦ ἑκατοντοδράχμου ποσῶν, νὰ ὁρισθῇ τοῦτο εἰς 50 δρ χμάς.

Ἐπίσης ἀπεφασίσθη,—ἐφ' ὅσον δὲν προβλέπεται ὑπὸ τοῦ νόμου— ἡ Ἔκδοσις Βασιλικοῦ Διατάγματος, τὸ ὁποῖον θὰ ὁρίζῃ, ὅτι διὰ τοὺς ἀγραμμάτους τὰ συμβόλαια θὰ ὑπογράφωσι δύο μάρτυρες γνωστοὶ τοῦ καταθέσου.

— *Νέοι φόροι*

Ἐν τῷ Ὑπουργείῳ τῶν Οἰκονομικῶν καταρτίζεται νομοσχέδιον, δι' οὗ ἐπαβάλλεται πρόσθετος φορολογία ἐφ' ὅλων τῶν Μονοπωλείων. Τὸ νέον νομοσχέδιον θὰ εἰσαχθῇ πρὸς ἐπιψήφισιν εὐθὺς μετὰ τὴν ἐπανάληψιν τῶν ἐργασιῶν τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως.

— *Ἀπαγορεύσεις ἀποδημίας*

Ὑπεγράφη διαταγή, διὰ τῆς ὁποίας ἀπαγορεύεται ν' ἀποδημήσῃ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἄνευ ἐγκρίσεως εἰδικῆς τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν οἱ τυχόντες στρατεύσιμοι ἐξ ἀνοβλῆς καταστάσεως.

— *Ἡ παράτασις τῶν ἀναστολῶν*

Ἐλήφθη ἀπόφασις ὅπως μὴ δοθῇ οὐδεμία παράτασις ἀναστολῆς εἰς τυχόντας τοιαύτης στρατευσίμους.

ΑΙΛΩΝΟΥΤΑ ΦΑΡΜΑΣΣΙΑ

ΤΕΤΑΡΤΗ 6.—Β. Παπαδοπούλου
ΠΕΜΠΤΗ, 7. — Χριστ. Καρατζᾶ.

ΤΟ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ

ΠΕΜΠΤΗ, 7. — «Πολικὸς» διὰ Δαρδανέλλια Ραιδεστὸν καὶ Κων/πολιν.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Τὸν ἀγαπητόν μου ἀδελφὸν Ἀποστολον Περικλέους Ἰωακεὶμ, διαμένοντα ἐν Ἀμερικῇ καὶ ἀρτιφωνισθέντα μὲ τὴν Ὀλδα Ἐλένην Ἀθ. Βονατσου διαμένουσαν νῦν ἐν Πλωμαρίῳ, συγχαίρω θερμότατα εὐχόμενος ταχεῖαν την στέψαν των.

Ἐν Σκάλα Πολυχνίτου τῇ 2—4—22.

Ἰωακεὶμ Περ. Ἰωακεὶμ

ΝΑΥΤΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΡΟΔΟΛΦΟΥ Γ. ΡΑΛΛΗ

ΚΕΑΒΙΕΣ

Τὸ «*Μαχμουδιὲ*» ἀναχωρεῖ τὴν Πέμπτην 7 Ἀπριλίου ὥραν 12 μ. μ. διὰ Δαρδανέλλια καὶ Κωνσταντινούπολιν.

Τὸ «*Μαχμουδιὲ*» ἀναχωρεῖ τὴν Τρίτην 12 Ἀπριλίου ὥραν 12 μ.μ. διὰ Σμύρνη, Χίον, Ρόδον, Ἀτταλειαν, Μερσίναν Ἀλεξανδρέτταν, Λαοδίκειαν, Τρίπολιν, Βηρυτὸν, Κάϊφφαν Γιάφφαν, Πόρτ-Σαΐδ καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

Ἰδιαιτέρα τηλεγραφικὴ ὑπηρεσία «Ἐλευθ. Λόγου»

ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

Ἀρ. 20362 ΑΘΗΝΑΙ 6 Ἀπριλίου ὥρα 3.45 πρωϊνή

Διαμαρτυρία Δημοκρατικῶν πρὸς τὸν λαὸν

Ἡ ὁμὰς τῶν Δημοκρατικῶν ἐδημοσίευσεν εἰς τὰς ἐφημερίδας διαμαρτυρίαν πρὸς τὸν Ἑλληνικὸν λαὸν διὰ τὴν παράνομον σύλληψιν τῆς διοικητικῆς αὐτῆς ἐπιτροπῆς.

Ὁ κ. Στράτος καὶ αἱ διαπραγματεύσεις τῆς εἰρήνης

Ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Μεταρρυθμιστικοῦ κόμματος κ. Στράτος ἀπηθύνεν ἐπιστολὴν πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μπαλατζῆν, δι' ἧς ἀποφαίνεται ὅτι ἡ Κυβέρνησις δὲν δύναται νὰ διαπραγματευθῇ τοὺς ὅρους τῆς εἰρήνης ἄνευ τῆς ἐντολῆς τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως.

Ἡ ἀπάντησις τῆς Ἀγκύρας

Τηλεγραφήματα ἐκ Κων/πόλεως, ἀναφέρουν ὅτι ἡ Κυβέρνησις τῆς Ἀγκύρας ἀπήντησεν εἰς τοὺς Συμμάχους δηλοῦσα ὅτι δέχεται τὴν συζήτησιν ἐπὶ τῶν ὅρων τῆς εἰρήνης.

Ἀρ. 20366 ΑΘΗΝΑΙ 6 Ἀπριλίου ὥρα 4.10 πρωϊνή

Ἀποχώρησις Ἰταλῶν ἀπὸ τὸν Μαιάνδρον

Κατ' εἰδήσεις ἐκ Ρώμης ἡ ἧκισε χθὲς ἡ ἐκκένωσις τῆς περιοχῆς Μαιάνδρου ὑπὸ τῶν Ἰταλικῶν στρατευμάτων.

Οἱ Ἰταλοὶ ἀποχωροῦντες παραλαμβάνουν καὶ τὸ πολεμικὸν αὐτῶν ὑλικόν.

Κατόπιν τῆς εἰδήσεως ταύτης σοβαρωτάτη σύσκεψις ἔλαβε χώραν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν ναυτικῶν.

Μυστικὴ συνεδρίασις ἐν Γενούῃ

Ἀγγέλλεται ἐκ Γενούης ὅτι ἀντιπρόσωποι τῶν Συμμάχων κρατῶν—πλὴν τῶν Ἑλλήνων—ἄτινα ἔλαβον μέρος εἰς τὸν πόλεμον συνῆλθον εἰς μυστικὴν συνεδρίασιν, συνέταξαν δὲ καὶ ἀπηύθυναν διακοίνωσιν πρὸς τοὺς Γερμανοὺς ἀντιπροσώπους λέγοντες ὅτι κατόπιν τῆς ἀποκαλυφθείσης Γερμανορωσσικῆς συμφωνίας δὲν δύνανται πλέον οὗτοι νὰ μετέχουν εἰς τὰς περαιτέρω συζητήσεις ἐπὶ τῆς μελλούσης συμφωνίας μεταξὺ τῶν ἀντιπροσωπευομένων κρατῶν.

Οὐδετέρα ζώνη ἐν Ἀλβανίᾳ

Ἡ Ἑλλὰς ἐζήτησε παρὰ τῆς πρεσβευτικῆς διασκέψεως: τῶν Παρισίων ὅπως σχηματισθῇ οὐδετέρα ζώνη ἐν Ἀλβανίᾳ ἐν τῇ ὁποίᾳ νὰ περιληφθῇ καὶ ἡ Κυρυτσά.

Κεμαλοεταλικαὶ φιλοφρονήσεις

Ἡ κυβέρνησις τῆς Ἀγκύρας ἠχαρίστησε τὴν Ἰταλικὴν Κυβέρνησιν ἐπὶ τῇ ἐκκενώσει τοῦ Μαιάνδρου.

Ὁ κ. Στεργιάδης

Ὁ Ὕπατος ἁρμοστὴς Σμύρνης κ. Στεργιάδης ἀφιχθεὶς χθὲς ἐνταῦθα, θὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν θέσιν του τὴν Παρασκευήν.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ

Προκήρυξις Δημοπρασίας

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 10ην Ἀπριλίου καὶ ὥραν 10—12 π. μ. συμφώνως τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 9. 212 Διαταγῆς Σεβαστοῦ Ὑπουργείου Ἐπισιτισμοῦ γενήσεται ἐν τῷ συνήθει τόπῳ πλειστηριασμὸν μειοδοτικὴ δημοπρασία πρὸς μεταφορὰν τῶν ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Ἐπισιτισμοῦ χορηγουμένων εἰδῶν διὰ τὸ Κέντρον Ἐφοδιασμοῦ Λέσβου.

Πᾶς μειοδότης κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς δημοπρασίας ὀφείλει νὰ προσκομίσῃ γραμμάτιον τοῦ ἐνταῦθα Ταμείου ἓξ δραχμῶν (5,000) πέντε χιλιάδων, ἵνα φέρῃ μέρος εἰς τὴν ἄνω δημοπρασίαν. Διὰ τὴν ὁριστικὴν δὲ κατακύρωσιν θέλει προσκομίσει γραμμάτιον (25.000) δραχμῶν τοῦ ἐνταῦθα Ταμείου πρὸς ἀκριβῆ τήρησιν τῶν διαλαμβανομένων ὑποχρεώσεων.

Ἡ δημοπρασία γενήσεται συμφώνως τῶν ὅρων καὶ ὑποχρεώσεων ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσιν γνῶσιν προσερχόμενοι εἰς τὸ ἐνταῦθα Γραφεῖον Ἐπισιτισμοῦ.

Ἐπίσης τὴν αὐτὴν ἡμέραν καὶ ὥραν θέλει γενῆ πλειοδοτικὴ δημοπρασία διὰ τὴν ἐκποίησιν δέκα χιλιάδων ὀκάδων περίπου σίτου τοῦ Δημοσίου βεβαρημένου, εὑρισκομένου ἐξωθι τῶν Ἐργοστασίων Καλαμάρη.

Ὁ Διευθυντὴς Ἐπισιτισμοῦ Λέσβου
Ε. Χ" Παναγιώτου

ΠΕΤΡΟΛ ΧΑΝ
ΔΙΑ ΤΑ ΜΑΛΛΙΑ ΤΗΣ ΚΕΦΑΛΗΣ

Προσεχῶς τίθενται εἰς κυκλοφορίαν τὰ νέα Σιγαρέττα
ΑΣΤΡΟΝ
τοῦ ΚΑΡΔΑΣΟΥ

'THE NORTHERN ASSURANCE COMPANY Ltd'
Ἔδρα ἐν Λονδίνῳ
Ἀσφάλεια κατὰ κινδύνων πυρός.

«THE LONDON ASSURANCE CORPORATION»
Ἔδρα ἐν Λονδίνῳ
Ἀσφάλεια κατὰ κινδύνων θαλάσσης ἐπὶ ἀτμοπλοίων, ἱστιοφόρων, βενζινοπλοίων, χρηματοδεμάτων, τίτλων, ὁμολογιῶν, τοκομεριδίων, ἐπιταγῶν, τηλεγραφημάτων.
Τὰ συμβόλαια ἐκδίδονται αὐθημερὸν εἰς δραχμὰς ἢ εἰς λίρας Ἀγγλίας.
Ὁ Γενικὸς Πράκτωρ
Τράπεζα Ράλλη & Πεσματζόγλου
5—10

ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΡΟΔΟΛΦΟΥ Γ. ΡΑΛΛΗ

«Sun» Fire office London
«General» accident fire assurance Corporation Limited.
Αἱ ἀρχαιότεραι καὶ μεγαλείτεραι Ἀγγλικαὶ Πυροσβεστικαὶ Ἑταιρίαι. 3—5

ΤΣΙΠΟΥΡΟ, ΜΑΣΤΙΧΑ
ΚΟΝΙΑΚ, ΚΡΑΣΙΑ ΑΓΝΑ
ΜΟΝΟΝ
εἰς τὸ ἐργοστάσιον ποτοποιΐας
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΨΑΡΕΛΛΗ
Ἐν Μυτιλήνῃ.

ΣΙΓΓΕΡ
ΡΑΠΤΟΜΗΧΑΝΗ ἀπαράμιλλος ἔχουσα μεγίστην καὶ παγκόσμιον κατανάλωσιν διὰ τὴν τελειότητα αὐτῆς, διὰ τὴν εὐκολίαν τῆς ἀποκτήσεως (μὲ δόσεις), διὰ τὴν εὐκολίαν τῶν ἐπεδιορθώσεων.
ΠΡΟΤΙΜΗΣΑΤΕ ΤΗΝ

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ
ΠΟΤΟΠΟΙΓΑΣ Η "ΗΒΗ,,
ΑΔΕΛΦΩΝ Ε. ΚΡΗΤΙΚΟΠΟΥΛΟΥ
Ποτὰ ἄγνα ἀπεσταγμένα

Δοκιμάσατε καὶ παραβάλλετε τὸ *ἀγνότατον* καὶ διυλ